



Saam veg ons  
Covid-19 !



'n Voorkomingshandleiding vir inheemse gemeenskapsradiostasies  
tydens die COVID-19 Pandemiese noodgeval

**Cultural**  **Survival**




Inheemse gemeenskappe staar 'n ongekenende uitdaging in die gesig weens die COVID 19-pandemie.

Cultural Survival werk om inheemse gemeenskapsradiostasies te ondersteun, wat 'n groot verskil kan maak in die hantering van inheemse gemeenskappe met die krisis.

Gemeenskapsradio is 'n kragtige instrument vir inheemse volke, om hul reg op selfbeskikking, hul reg op vryheid van uitdrukking uit te oefen, die inligting wat relevant, bruikbaar en belangrik is vir die gemeenskappe om self te kommunikeer.

Kennis is mag en gemeenskappe word via radio bemagtig.

  
Galina Angarova  
Executive Director  
Cultural Survival



## **COVID-19 Gids vir Goeie Praktyke**

Hierdie handleiding vir goeie praktyke is 'n hulpmiddel vir inheemse gemeenskaps kommunikeerders, sodat hulle COVID 19 in hul daaglikse werk kan aanpak en beveg

### **Algemene doelwit:**

Om 'n ondersteuningsinstrument vir kommunikasiepersoneel uit inheemse gemeenskappe te fasiliteer om die gevolge van COVID-19 aan te spreek en te konfronteer.

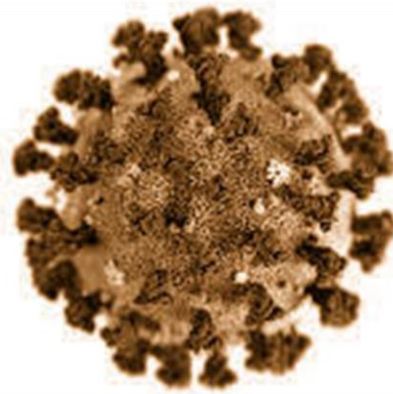
### **Gehoor:**

Hierdie handleiding is 'n bron vir radiopersoneel, inheemse joernaliste, uitsaaiers en kommunikeerders wêreldwyd vir hul veiligheid in die tye van COVID-19.





## COVID-19



Die mensdom staan voor 'n nuwe pandemie, bekend as COVID-19. Daar word steeds aan 'n entstof vir die genesing daarvan gewerk.



Met regerings wêreldwyd wat regulasies implementeer wat fisieke kontak met mense beperk, het die ekonomiese, politieke en sosiale krisis vererger.

Hierdie wêreldwye noodgeval het ons daartoe laat nadink oor die voorvaderlike kennis wat inheemse mense besit en oor die verbetering van ons verhouding met moedergrond.

Laat ons ander lewenswyses bevorder en bou wat verbruikers- en menslike aktiwiteite behels wat nie die natuur skade berokken nie.



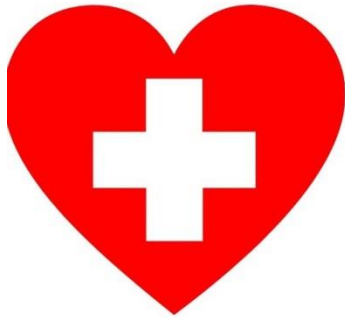
Inheemse gemeenskapsmedia speel tans 'n belangrike rol. In die lig van hierdie wêreldwye sanitêre nood, moet kommunikeerders akkurate inligting op 'n duidelike en verantwoordbare manier verskaf. Cultural Survival het hierdie handleiding saamgestel in reaksie op die noodtoestand, met die erkenning van die rol van radio en die belangrikheid en veiligheid van inheemse kommunikeerders.

Onthou, die aanbevelings wat hierbo uitgelig is, is onder andere om skares te vermy, behoorlike afstand van ander te hou, ons hande behoorlik te was en 'n gesigsmasker te gebruik



## Swakhede en Sterkpunte

Hierdie verandering bring 'n geleentheid om oor die kwesbaarheid en sterk punte van inheemse volke te dink



Die gebrek aan toegang tot gesondheid, medisyne, drinkwater en die korrekte inligting oor elkeen word as 'n kwesbaarheid verstaan.



Gemeenskapswaardes, voedselsisteme, tradisionele medisyne en organisasie word as sterk punte beskou

Vanaf Cultural Survival deel ons hierdie handleiding in reaksie op die noodtoestand, met die erkenning van die rol van radio en die belangrikheid en veiligheid van die inheemse kommunikeerders. Dit is aanbevelings van voorkomende praktyke om radiokommunikasie tydens COVID-19 uit te oefen. Dit bestaan uit twee afdelings. It consists of two sections: The first part is directed at radio members and personnel

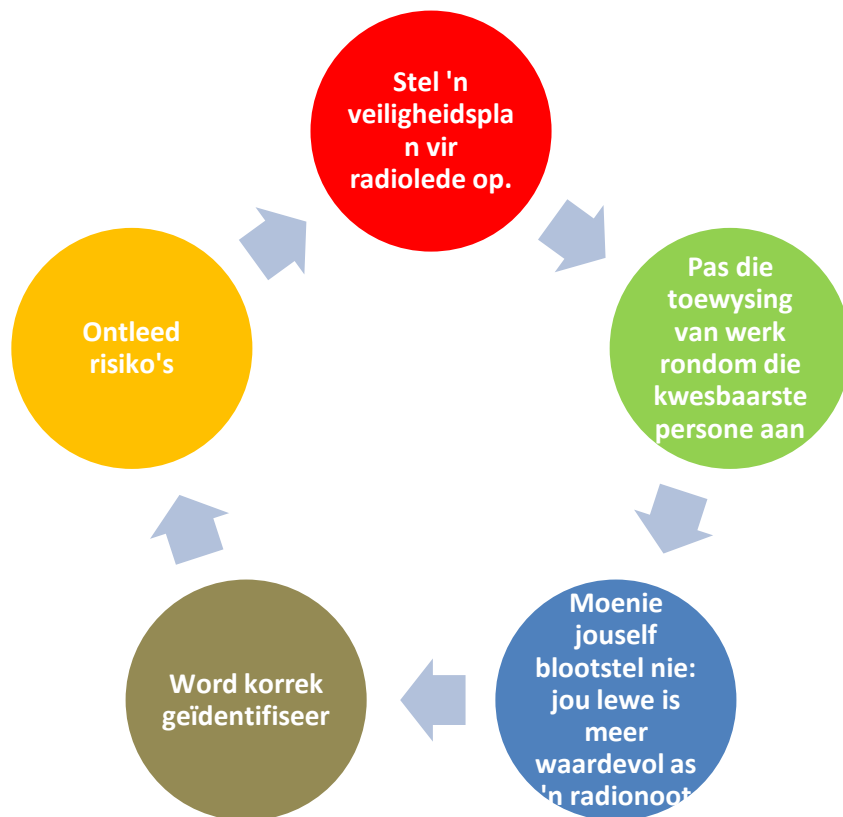


Die tweede deel is 'n handleiding om inhoud op 'n verantwoordelike manier vir inheemse gemeenskappe te genereer.



## Deel I

Radiopersoneel en vrywilligers  
Wat moet die radiospan doen?  
Veiligheid eerste!



### Stel 'n veiligheidsplan vir radiolede op

Dit is noodsaakelik dat u dit as span doen, met inagneming van die beveling van die Wêreldgesondheidsorganisasie - WGO, van die sentrale regering, van die gesondheidsowerhede en die plaaslike owerhede van elke land.





### **Ontleed risiko's**

Volg die maatreëls wat deur gemeenskapsleiers en plaaslike owerhede getref word, as u in die gemeenskap reis. Dit is jou eerste beskermingslyn.

### **Wees behoorlik geïdentifiseer**

Toepaslike permitte moet personeel binne en buite die ateljee vergesel..

### **Moenie jouself blootstel aan die moontlikheid om besmet te raak nie: jou lewe is meer waardevol as 'n radio program**

Moet u nie onnodig blootstel aan plekke met 'n hoë risiko nie, tensy u voldoende beskermingsapparaat het, anders moet u nie, onthou dat kommunikeerders ook mense is.

### **Pas die toewysing van werk rondom die kwesbaarste aan**

As die span bestaan uit sommige mense van 'n meer volwasse ouderdom of as 'n lid aan 'n chroniese siekte ly, moet hulle ander take kry wat hulle van die huis af kan uitvoer.

Maak die  
werkarea gedurig  
skoon.

Verminder meer as  
twee gaste by die  
radio stasie

Ontsmet  
toerusting na 'n  
onderhoud

Gebruik 'n  
windbuks of  
spons vir  
mikrofone

Skep  
programmering  
deur stroom as 'n  
opsie

### **Maak die werk area gedurig skoon**

Gebruik vloeibare alkohol in konsentrasies van 70%, ook chloor of ontsmettingsmiddel wat in water opgelos is, kan gebruik word.



### **Skep programmering deur stroom as 'n opsie om nie na die opnamehokkie te gaan nie**

Koördineer 'n verbinding met die hok met die persoon in beheer; hierdie modaliteit bied 'n beter klankgehalte as die oordrag per telefoon. As u nie die hulpbronne het om hierdie manier oor te dra nie, doen dit telefonies as 'n tweede opsie. U kan 'n paar opsies vir gratis stroom vind in die volgende skakel: [www.giss.tv](http://www.giss.tv)

### **Gebruik 'n windbuks of spons vir die mikrofone**

Mikrofone is 'n metode van infeksie. Na afloop van die program is dit nodig om die spons te vervang of met 'n nuwe sak (plastiek of lap) vir elke gas te bedek. Wees verantwoordelik.

### **Ontsmet toerusting na 'n onderhoud**

Gebruik 'n lap geweeke met etielalkohol. Vermoed die skoonmaak met chloor, want dit is bytend vir die toerusting. U kan etielalkohol in die apteek koop

### **Vermoed meer as twee mense na die radio**

Studio guests increase the chance of spreading infection. Invite only essential guests, else revert to doing interviews via telephone

## Deel II

### **Personeel- en radiovrywilligers**

In hierdie deel word 'n paar riglyne opgesom wat deur die Wêreldgesondheidsorganisasie en gespesialiseerde portale met betrekking tot die COVID-19-pandemie voorsien is, sodat die inheemse gemeenskaps-kommunikeerders op 'n verantwoordelike en nie alarmistiese wyse kan verslag doen nie.



### **Vermyn die infodemiese en vals nuus**

Die Wêreldgesondheidsorganisasie (WGO) het die term “infodemie” bedink om die verkeerde inligting wat in verskillende media en platforms versprei word, te beskryf. Waninligting en vals inligting skep verwarring en slegte besluitneming van die bevolking, wat 'n uitwerking op die welstand van almal kan hê. Vermyn alarmistiese of sensasionistiese titels



### **Fokus op amptelike en wetenskaplike gegewens oor die siekte en die aanbevelings deur die Wêreldgesondheidsorganisasie**

Onthou dat u nie 'n kundige of 'n wetenskaplike is nie, dus slegs navorsing deur spesialiste in die openbare gesondheid, epidemioloë, verpleegkundiges, entstoffbewakers en genetici kan die wetenskaplike aspekte van die epidemie verduidelik om die publiek in te lig.



World Health Organization



### **Promote ancestral Indigenous medicine and practices**

Ons het kennis oor hoe ons ons immuniteit met tradisionele kos en medisyne kan versterk. Voer 'n onderhoud met tradisionele dokters en ander soortgelyke mense.

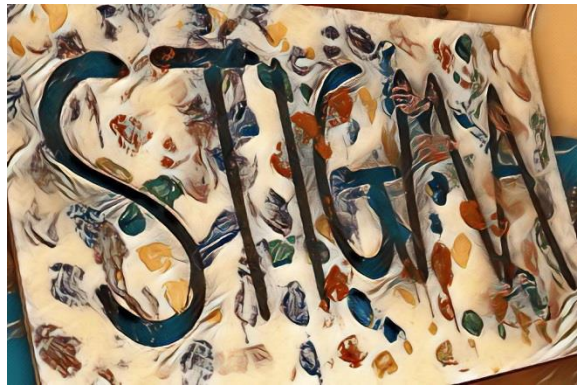


### **Stuur die inligting in die taal van u gemeenskap en in die hoofstroomtaal van u land**

Gekontekstualiseerde inligting in ons inheemse moedertaal is beter en maklik verstaanbaar. Wees 'n betroubare inligtingsbron vir die gemeenskap. As daar geen personeel is wat die inheemse taal praat nie, moet daar gepoog word om mense te vind wat dit wel praat. Daar is baie plaaslike produksies wat u kan deel. Aan die einde van hierdie handleiding deel ons u skakels van portale met betroubare inligting.

### **Vermy stigmatisering**

Vanweë die oorsprong van die virus, het baie media dit aanvanklik na verwys as die “Sjinese virus”; dit het rassisme en vreemdelingehaat dwarsoor die wêreld veroorsaak en Asiërs skade berokken.



Daarom beveel ons aan om versigtig te wees met die taal wat ons gebruik, deur die gebruik van byvoeglike naamwoorde te vermy om iemand se nasionaliteit, voedselvoorkeure, immigrasie-status of weens 'n onderliggende gesondheidstoestand aan te spreek.

### **Radio as 'n menseregte-promotor**

Radio's kan bewusmakingsveldtogte skep rakende die respek van menseregte en 'n kommunikasieruimte hê (om menseregteskendings aan die kaak te stel).



### **Vermy publikasies sonder grondslag**

Daar is tans baie bedrog wat geld by mense probeer kry, dit kan kom van mense of groepe sonder gewete: byvoorbeeld medisyne, pomades of wonderinfusies. As iemand die versekering gee dat hulle die siekte kan genees, moet ons dit as joernaliste en kommunikeerders vra om

hierdie soort inligting en natuurlike voorouergeneeskunde te onderskei



### **Rapportering onder die beginsels van menswaardigheid**

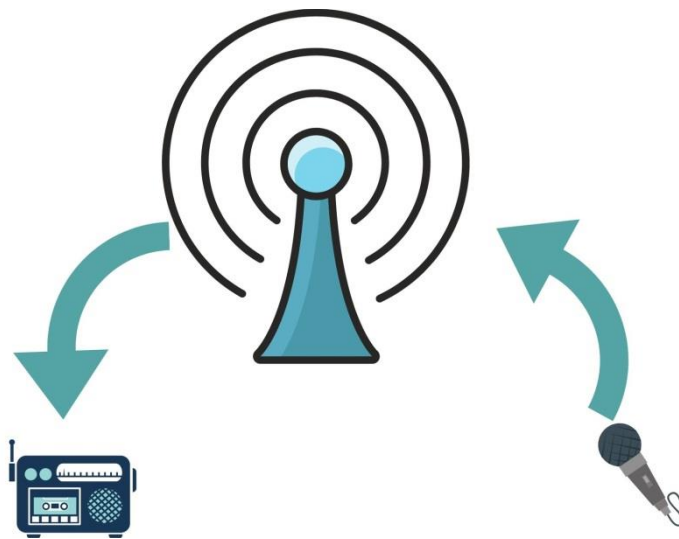
As u weet van iemand wat simptome het of gesterf het as gevolg van COVID-19, beveel ons aan dat u die probleem benader deur die gesinne en die persoon self te respekteer. Wees bewus van hoe ver u met u vrae kan gaan. Sit jouself in hul skoene.

### **Bied dekking aan van inligting wat in ons gemeenskappe en deur ons owerhede gegenerer word**

Kommunikeer die maatreëls wat op nasionale, streeks- en gemeenskapsvlak getref word, en lewer kommentaar oor die aktiwiteite wat op hierdie stadium gekanselleer is of nie toegelaat word nie



Onthou, radio is 'n brug om die bevolking in te lig oor die belangrikheid van selfidentifisering van simptome en om gesondheidsowerhede toe te laat om kwesbare persone en persone met simptome te toets. Die toets is van kardinale belang om infeksie te voorkom en om die gesondheid van die besmette persoon te beskerm.



## Bevordering van gemeenskapswaardes

Bevorder naasbestaan tydens bevalling. Stel gesinsaktiwiteite voor, byvoorbeeld: weef, tuinmaak, kook, onder andere.

Stel voor dat huise gereël word deur die huiswerk te verdeel, in ag te neem, geslagsgelykheid. Bevorder mondelinge tradisies rondom die tafel of ander aktiwiteite wat die sielkundige effekte van hierdie pandemie tot die minimum beperk.

Skep radioveldtogte teen geweld teen kinders of vroue. Noudat ons opgesluit is, kry ons die meeste verslae van geweld. Wees 'n stem van ondersteuning, kalmte en bewustheid vir u gemeenskap.

Bevorder mondelinge tradisie wat gedeel moet word rondom huistafels en ander aktiwiteite wat die sielkundige impak van hierdie pandemie tot die minimum beperk.

Op baie plekke is aanlynklasse nie 'n doeltreffende manier om die behoeftes van studente aan te spreek nie as gevolg van die gebrek aan toegang tot die internet en ander bronne. Ventureer jouself in nuwe radioformate om die jeug en kinders op te voed as 'n manier om die impak van die kansellasië van klasse en die sluiting van skole tot die minimum te beperk. Nooi onderwysers uit om hul klasse via die radio te gee.



Stel die gehoor in kennis dat die opheffing van beperkings op sommige plekke nie die einde van COVID-19 beteken nie. Beveel die aanbevelings van die gesondheidsowerhede na.

Dit is raadsaam om tydens hierdie pandemie te fokus op die positiewe geskiedenis en momente van die gemeenskap

Begin 'n bespreking onder die gemeenskap om na te dink oor die lesse wat hierdie krisis ons inhou en hoe ons ons lewens kan verbeter.

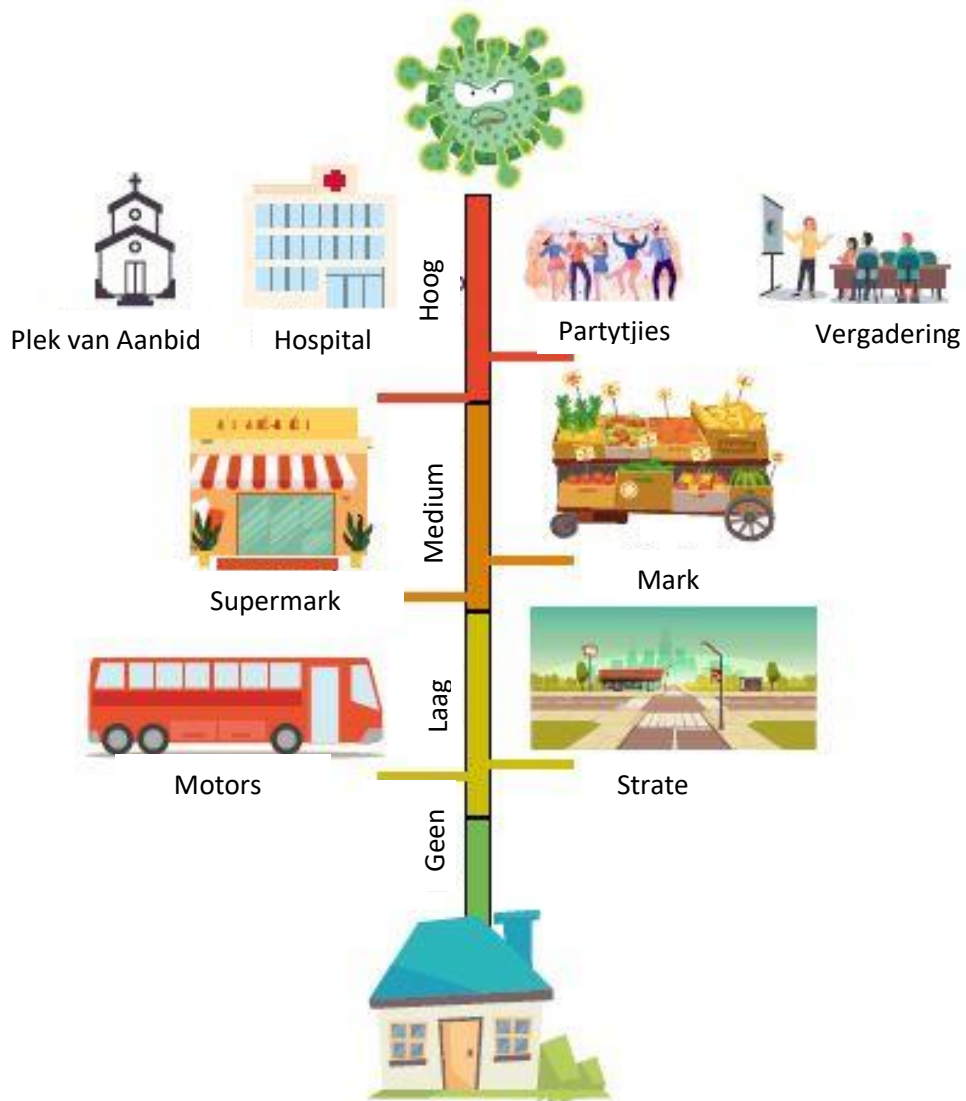
Bevorder geldbesparing en koop nie onnodige goed nie.

Nooi die gemeenskap uit om die higiëne-maatreëls ernstig op te neem, geld word nie as 'n infesiemiddel beskryf nie, maar die verspreiding daarvan kan 'n moontlike manier van infesie wees.

Bevorder die inname van voedsel wat ons verdediging versterk en spesifieke programme skep om voorvaderlike kulinêre resepte te red wat belangrike voedingstowwe in ons lewe bied, wat bewys word deur die leeftyd van ons grootouers.



# WAAR IS U DIE KWESBAARSTE OM DEUR DIE VIRUS BESMET TE WORD?





**Algemene inligtingsbronne:**

**Wêreld-Gesondheidsorganisasie**

<https://www.who.int/es>

**Specialized pages for journalists covering COVID-19  
International Journalists' Network**

<https://ijnet.org/en>

**Global Investigative Journalism Network**

<https://gijn.org/gijn-en-espanol/>

**Suid Afrika**

<https://sacoronavirus.co.za/>

**Afrika Unie**

<https://africacdc.org/covid-19/>

**Wereld Gesondheidsorganisasie Afrika**

<https://www.afro.who.int/health-topics/coronavirus-covid-19>

**Cultural  Survival**